

## مالوكس پلوس أقراص للمضغ

### المواد الفعالة

يحتوي كل قرص على:

أوكسيد هيدرات الألومنيوم 200 ملغ (aluminium oxide hydrated 200 mg)  
هيدروكسيد المغنيسيوم 200 ملغ (magnesium hydroxide 200 mg)  
ديميثيكون 25 ملغ (dimethicone 25 mg)

المواد غير الفعالة ومُسببات الحساسية في المستحضر: انظر الفصل 2 بند "معلومات مهمة عن قسم من مركبات الدواء" والفصل 6 "معلومات إضافية".

اقرأ النشرة بتمعن حتى نهايتها قبل البدء باستعمال الدواء. تحتوي هذه النشرة على معلومات موجزة عن الدواء. إذا كانت لديك أسئلة إضافية فتوجه إلى الطبيب أو إلى الصيدلي.

عليك استخدام المستحضر وفق التعليمات في بند الجرعة في هذه النشرة. استشر الصيدلي إذا كنت بحاجة لمعلومات إضافية. عليك التوجه للطبيب إذا تفاقت أعراض المرض أو إذا لم تتحسن بعد أسبوعين.

### 1. لم أعد هذا الدواء؟

تستعمل أقراص مالوكس پلوس كمضاد للحموضة، مضاد للغازات ولتخفيف الشعور بحرقة المعدة.

### المجموعة العلاجية:

أوكسيد الألومنيوم وهيدروكسيد المغنيسيوم: مضادات حموضة  
ديميثيكون (الذي يتحول إلى سيميثيكون، المشتق النشط): ممتص للغازات

تعمل أقراص مالوكس پلوس من خلال تقليل كمية الحمض في المعدة. يساعد المركب المضاد للغازات في أقراص مالوكس پلوس على التخلص من الغازات في المعدة.

### 2. قبل استعمال الدواء

#### يُمنع استعمال الدواء إذا كنت:

- حساسًا (أرجيًا) لأوكسيد الألومنيوم، هيدروكسيد المغنيسيوم، سيميثيكون أو لأحد مركبات الدواء الأخرى (انظر الفصل 6).
- تشمل علامات رد الفعل التحسسي الطفح الجلدي، مشاكل في البلع أو في التنفس، انتفاخ في الشفتين، في الوجه، في الحلق أو في اللسان.
- تشعر بضعف شديد ونقص الطاقة.
- تعاني من مشاكل في الكلى/فشل كلوي.

يُمنع تناول الدواء إذا كان أحد البنود المذكورة أعلاه ينطبق عليك. إذا لم تكن متأكدًا، تحدث مع الطبيب أو الصيدلي، قبل استعمال الدواء.

#### تحذيرات خاصة متعلقة باستعمال الدواء

راجع الطبيب أو الصيدلي قبل بدء العلاج إذا كنت في حمية قليلة الفوسفور.

#### الأطفال والمراهقون

مالوكس پلوس أقراص للمضغ غير مخصص للأطفال.

#### التفاعلات/ردود الفعل بين الأدوية

إذا كنت تتناول أو تناولت مؤخرًا أدوية أخرى، بما في ذلك الأدوية بدون وصفة طبية والمكملات الغذائية، أخبر الطبيب أو الصيدلي بذلك.

يُمنع تناول أقراص مالوكس پلوس وأدوية أخرى في نفس الوقت. هذا لأن بعض الأدوية قد تتأثر من أقراص مالوكس پلوس أو قد تؤثر على عمل أقراص مالوكس پلوس.

#### بصورة خاصة، أخبر الطبيب أو الصيدلي إذا كنت تتناول:

- أدوية للقلب، مثل ديجوكسين، كينيدين، ميتوبرولول، أتينولول وپروپرانولول
- أدوية لفقر الدم، مثل أملاح الحديد
- أدوية لعلاج الفروخ والأحماض في المعدة، مثل رانيتيدين أو سيميثيدين (مناهضات لـ H2)

- أدوية للملاريا، مثل كلوروكوين وهيدروكسي كلوروكوين
- أدوية لاضطرابات معينة في العظام، مثل بيسفوسفونات
- أدوية لعلاج ردود فعل تحسسية أو التهابية معينة أو لعلاج رد فعل غير سليم محدد في جهاز المناعة، مثل القشريات السكرية
- أدوية لاضطرابات الكلى، مثل السيترات
- أدوية للسلس، مثل إيثامبوتول، إيزونيازيد
- أدوية لعلاج حالات العدوى، مثل الفلوروكوينولونات، اللينكوزاميدات، كيتوكونازول، السيكلينات وبضمنها نتراسيكلينات، سيفالوسبورينات (سيفيدوكسيم وسيفدينير)، دولوتجرافير، ألبيتجرافير، ريلتجرافير بوتاسيوم، ريفامبيسين، علاج مضاد للفيروس مدمج من نينوفوفير الأفياناميد فومات/إمتريسيتابين/بيكتيجرافير صوديوم، ريليفيرين
- أدوية لعلاج المرض النفسي (الذهان)، مثل، فينوثيازين، مضادات الذهان
- أدوية لعلاج كميات البوتاسيوم الكبيرة في الجسم، مثل بوليستايرين سولفونات
- أدوية للألم، مثل ديفلونزال، إندوميثاسين
- أدوية تستعمل في علاج الأسنان، مثل فلوريد الصوديوم
- أدوية لعلاج نقص نشاط الغدة الدرقية، مثل ليفوثيروكسين
- أدوية لآلام المفاصل ولعلاج ردود الفعل الكيميائية غير السليمة في الجسم، مثل بنيسيلامين
- أدوية لخفض الكوليسترول، مثل روزوقاستاتين
- أدوية للسرطان، مثل نيلوتينيب، داساتينيب مونوهيدرات
- أدوية لعلاج اضطرابات الدم، مثل إلتروميبوايچ أولامين
- أدوية لارتفاع ضغط الدم في الرئتين (فرط ضغط دم الرئتين)، مثل ريوكيجوت
- الساليسيلات بما فيها الأسبرين
- فيتامينات

كوسيلة حذر، يجب الانتظار لفترة زمنية من ساعتين على الأقل بين تناول أدوية أخرى، وبين تناول مضادات الحموضة (فارق 4 ساعات للفلوروكوينولونات).

#### استعمال الدواء والغذاء

يجب مضغ القرص بعد الوجبات بـ 20 دقيقة حتى ساعة وكذلك قبل النوم.

#### الحمل والإرضاع

- يجب استشارة الطبيب أو الصيدلي قبل استعمال الدواء إذا:
- كنت حاملاً، من المحتمل أن تحملي أو تعتقدين بأنك حامل.
- كنت مرضعة أو تخططين للإرضاع.

#### معلومات مهمة عن قسم من مركبات الدواء

يحتوي كل قرص على جلوكوز (500.5 ملغ)، سكروز (75 ملغ) وسوربيتول (50 ملغ).

السوربيتول هو أحد مصادر الفركتوز.

إذا قال لك الطبيب إنك تعاني من مشكلة عدم تحمل أو اضطراب في هضم سكريات معينة، أو إذا تم تشخيص إصابتك بعدم التحمل الوراثي للفركتوز (hereditary fructose intolerance [HFI])، وهو اضطراب وراثي نادر، لا يستطيع المصابون به تحليل الفركتوز، يجب استشارة الطبيب قبل استعمال الدواء. قد يضرّ الدواء بالأسنان.

تحتوي أقراص مالوكس بولوس على أقل من 1 مليمول (23 ملغ) من الصوديوم في القرص، لذلك تُعتبر "خالية من الصوديوم".

### 3. كيف تستعمل الدواء؟

يجب عليك الفحص مع الطبيب أو الصيدلي إذا لم تكن متأكدًا فيما يتعلق بالجرعة وبطريقة العلاج بالمستحضر. مخصص للإعطاء عن طريق الفم. يجب **مضغ الأقراص جيداً** قبل بلعها.

#### الجرعة المتبعة عادة هي:

#### الجرعة المتبعة للبالغين والمسنين:

قرص واحد أو قرصين 4 مرات في اليوم، بعد الوجبات بـ 20 دقيقة حتى ساعة وكذلك قبل النوم أو بحسب تعليمات الطبيب.

#### يُمنع تجاوز الجرعة الموصى بها.

إذا لم تختف الأعراض يجب مراجعة الطبيب. يُمنع تناول الدواء لأكثر من أسبوعين دون تعليمات من الطبيب.

#### مالوكس بولوس أقراص للمضغ غير مخصص للأطفال.

إذا تناولت، عن طريق الخطأ، جرعة مفرطة أو إذا قام طفل بابتلاع كمية من الدواء عن طريق الخطأ فتوجّه فوراً إلى الطبيب أو إلى غرفة الطوارئ في المستشفى وأحضر علبة الدواء معك. في مثل هذه الحالة قد تعاني من إسهال، ألم بطن، انتفاخ وانقباضات في

البطن، حالات تقيؤ، مشاكل هضم، حرقة، معدة حساسة، إمساك، فقدان الشهية، جفاف في الفم. قد تنتج كل هذه عن انسداد الأمعاء (Ileus).

يُمنع تناول الأدوية في الظلام! تحقق من المصلى ومن الجرعة في كل مرة تتناول فيها دواء. ضع النظارات الطبية إذا كنت بحاجة إليها.  
إذا كانت لديك أسئلة إضافية حول استعمال الدواء، استشر الطبيب أو الصيدلي.

#### 4. الأعراض الجانبية

كجميع الأدوية، قد يسبب استعمال أقراص مالوركس بلبس أعراضًا جانبية لدى قسم من المستخدمين. لا تندهش عند قراءة قائمة الأعراض الجانبية. من المحتمل ألا تعاني من أيٍّ منها.

توقف عن تناول الدواء وتوجه فورًا إلى الطبيب أو لغرفة الطوارئ في المستشفى إذا:  
كنت تعاني من طفح جلدي أحمر ودرني، انتفاخ في الجفنين، في الوجه، في الشفتين، في الفم أو في اللسان، حكة، صعوبات في التنفس أو البلع. قد يكون هذا رد فعل تحسسي. شيوخ هذا العرض الجانبي غير معروف.

راجع الطبيب أو الصيدلي إذا تفاقمت الأعراض الجانبية التالية أو استمرت لأكثر من عدة أيام:

أعراض جانبية غير شائعة (أعراض تظهر لدى حتى مستعمل واحد من بين 100):

- إمساك
- إسهال

أعراض جانبية نادرة جدا (أعراض تظهر لدى حتى مستعمل واحد من بين 10,000):  
- فرط مغنيسيوم الدم (مستوى مرتفع من المغنيسيوم في الدم)، وبضمن ذلك في التشخيص بعد الاستعمال المتواصل لدى المرضى الذين لديهم تضرر في أداء الكلى.

أعراض جانبية نسبة شيوخها غير معروفة (أعراض لم يتم تحديدها تواترها بعد):  
- نقص فوسفات الدم - مستوى منخفض من الفوسفات في الدم. قد يظهر في الجرعات العالية من المستحضر، وحتى في الجرعة العادية، وخاصة لدى متلقي العلاج الموجودين في حمية قليلة الفوسفات.  
- فرط ألومنيوم الدم - اضطراب إلكتروليتي يحصل فيه ارتفاع استثنائي في مستوى الألومنيوم في الجسم  
- ألم في البطن

إذا ظهر عرض جانبي، إذا تفاقم أحد الأعراض الجانبية أو إذا عانيت من عرض جانبي غير مذكور في النشرة، عليك استشارة الطبيب.

من الممكن تبليغ وزارة الصحة عن أعراض جانبية من خلال الضغط على الرابط "التبليغ عن أعراض جانبية جراء علاج دوائي" الموجود على الصفحة الرئيسية في موقع وزارة الصحة ([www.health.gov.il](http://www.health.gov.il)) الذي يحوّلك إلى استمارة عبر الإنترنت للتبليغ عن الأعراض الجانبية، أو عبر دخول الرابط:

<https://sideeffects.health.gov.il>

#### 5. كيف يجب تخزين الدواء؟

تجنّب التسمّم! يجب حفظ هذا الدواء وأي دواء آخر في مكان مغلق بعيدًا عن متناول أيدي الأطفال و/أو الرضع وذلك لتفادي إصابتهم بالتسمم. لا تسبّب التقيؤ بدون تعليمات صريحة من الطبيب.

يُمنع استعمال الدواء بعد تاريخ انتهاء الصلاحية (exp. date) الظاهر على العبوة. تاريخ انتهاء الصلاحية ينسب إلى اليوم الأخير من نفس الشهر.

#### شروط التخزين

يجب التخزين في أقل من 25°C. يجب الحفظ في العبوة الأصلية للحماية من الرطوبة.

يُمنع إلقاء الأدوية في مياه الصرف الصحيّ أو في سلّة المهملات في البيت. استشر الصيدلي بالنسبة إلى كيفية التخلص من الأدوية التي لم تعد بحاجة لها. تساعد هذه الخطوات في الحفاظ على البيئة.

#### 6. معلومات إضافية

بالإضافة إلى الموادّ الفعّالة، يحتوي الدواء أيضًا على:

glucose anhydrous, maize starch, mannitol, sucrose, sorbitol liquid non-crystallizing, sorbitol, talc, magnesium stearate, pregelatinized starch (maize starch), lemon flavour, citric acid anhydrous, saccharin sodium, Swiss cream flavour, iron oxide yellow (E-172).

**كيف يبدو الدواء وماذا تحوي العبوة:**  
أقراص باللون الأبيض/المائل للأصفر مع الاسم "Maalox" مطبوع على جهة واحدة.  
الكمية في العبوة: 40 أو 50 قرصاً. قد لا يتم تسويق جميع أحجام العبوات.

**صاحب التسجيل والمستورد وعنوانه:** فارماشالوم م.ض.، شارع هملأخا 21، روش هعاين 4809157.

تم تحريرها في آب 2024.

رقم تسجيل الدواء في سجل الأدوية الرسمي في وزارة الصحة: 107-66-20355

لتبسيط قراءة هذه النشرة وتسهيلها ورد النص بصيغة المذكّر. مع هذا فالدواء معدّ لكلا الجنسين.